

# Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English/Setswana

| Lwetse 2018 Kgatiso 2

## Mahlangu showcases Ndebele heritage to the world

**DESPITE HAVING** no formal education, iconic Ndebele artist Esther Mahlangu has gained international fame, thanks to the passion she has for her heritage.

### More Matshediso

**D**r Esther Mahlangu (82) is the perfect embodiment of what can be achieved by embracing your heritage.

Mahlangu is known all over the world as the South African artist from the Ndebele nation who uses her contemporary painting style to represent amaNdebele.

Her work has been featured by various local and international brands such as BMW, Honda, British Airways, Albany and Tastic rice, to mention a few. It has also been showcased in many art exhibitions across the globe.

*Vuk'uzenzele* visited her home near Mthambothini in Mpumalanga to speak to her about the importance of embracing heritage and culture.

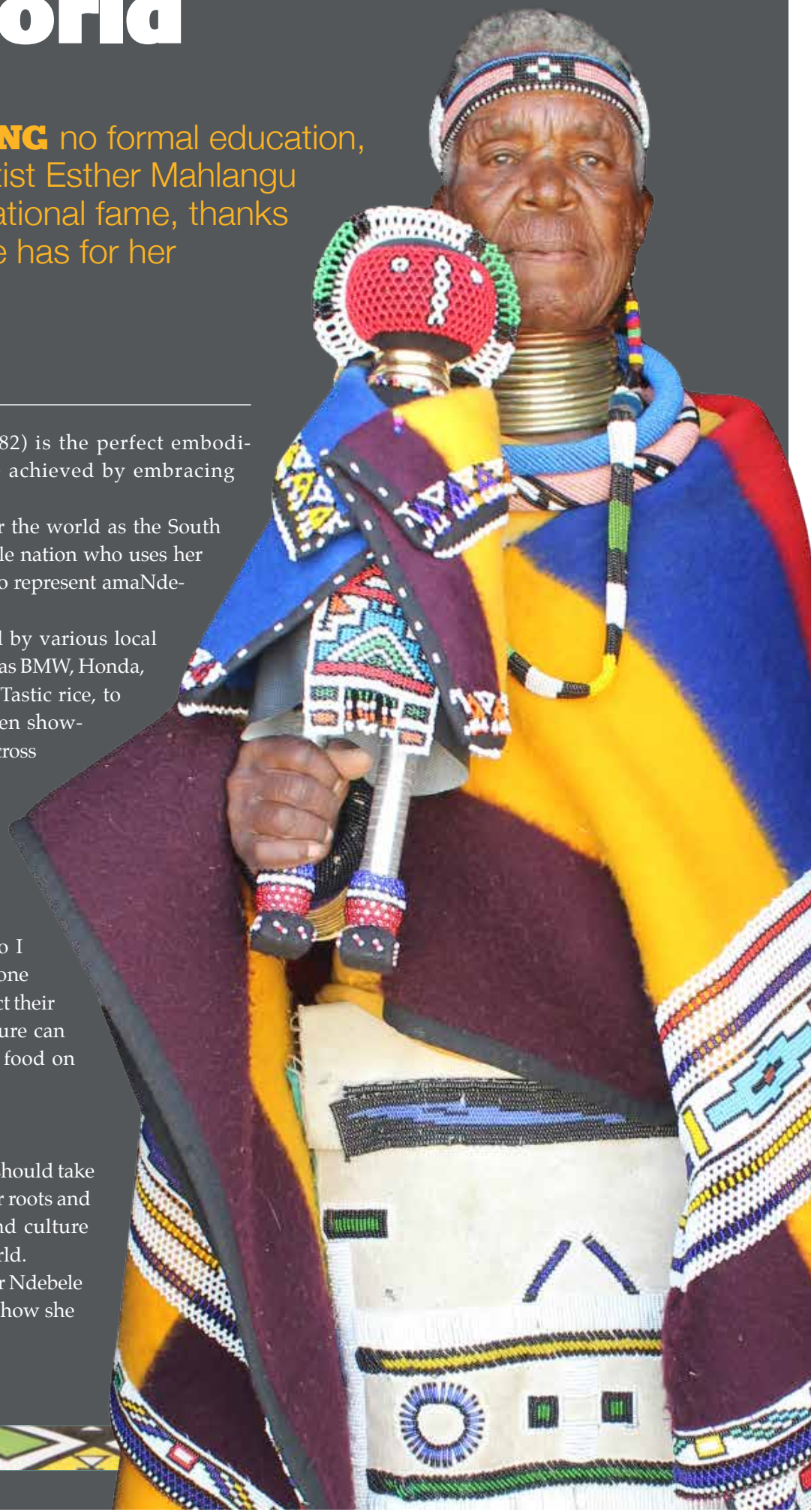
"My heritage is part of who I am. It is important for everyone to love who they are and respect their culture. Respecting your culture can take you places and also put food on your table," she said.

### Youth and heritage

Mahlangu said young people should take it from her that sticking to their roots and embracing their traditions and culture could be their ticket to the world.

She has proudly embraced her Ndebele culture throughout her life, in how she

● **Cont. page 2**



**Registering customary marriages protects families**

Page 4



**Crushing fruits for a healthier business**

Page 6



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

f Vuk'uzenzele

Websites: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

E-mail: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

Tel: (+27) 12 473 0353

**Free Copy**

# Go kwadisa manyalo a setso go babalela malapa

Dale Hes

**M**o nageng ya Aforika Borwa manyalo a setso ke amangwe a dikarolo tsa setso le ngwao tse di amogetsweng mo nageng. Le fa go le jalo, go botlhokwa thata go nopola gore manyalo ano a tshwanetswe go diragadiwa ka tshwanelo le ka molao, gore ditshwanelo tsa monna le mosadi ka bobedi di babalelwe.

Mokaedi wa tsa molao wa Khomišene ya Tekatekano ya Bong, Marissa van Niekerk, o tlhalositse gore manyalo a setso ke eng le gore mabaka a ba tshwanetseng go a tseela tlhologong ke afe.

**Vuk: Manyalo a setso ke eng?**

**MvN:** Manyalo a setso a tshwarwa go ya ka ditso le melao e e dirisiwang mo ditsong tsa maAforika Borwa.

**Vuk: Ke melao efe e manyalo ano a tshwanetseng ke go e obamela?**

**MvN:** Manyalo a setso a laolwa ke Molao wa go Tsaya Tsia Ma-



nyalo a Setso, Molao wa bo 120 wa ngwaga wa 1998. A tshwanetse go obamela melawanataolo e e latelang:

- Maphata ka bobedi a tshwanetse go dumela gore a nyalane.
- Banyalani ka bobedi ba tshwanetse go bo ba na le dingwaga tse di kwa godimo ga di le 18, ntle le fa e le gore motsadi kgotsa motlhokomedi o neelane ka tetla fa e le gore yo mongwe kgotsa bona ka bobedi ke ba banyane.

■ Lenyalo leno le tshwanetswe go kwadisiwa kwa Lefapheng la Merero ya Selegae pele go ka feta dikgwedi di le tharo gore ditshwanelo tsa banyalani di babalelwe, mmogo le tsa bana le ba losika fa go ka diragala gore yo mongwe kgotsa bona ka bobedi ba latswe kika.

■ Fa le kwadisa lenyalo la lona, banyalani ba tshwanetse go tla ka dikhophi tse di netefaditsweng tsa makwaloitshupo a bona le tsa tu-

melano ya magadi (fa ba na le yona). Go tlhokega gape le dipaki tse di tla emelang malapa ka bobedi, bonnye e tshwanetse e nne paki go tswa kwa lapeng le lengwe le le lengwe.

- Monna yo a batlang go nyala mosadi wa bobedi mo lenyalong la setso o tshwanetse go dira kopo ya gagwe kwa kgotlatshekelo.
- Batho ba ba nyalaneng sekgowa ga ba letlelelwa go ka tsaya mosadi wa bobedi kana go tsena mo lenyalong la setso.

Molao wa go Tsaya Tsia Manyalo a Setso o totobatsa gore banyalani ka bobedi ba na le ditshwanelo tse di lekanang mo lenyalong jaaka monna le mosadi.

**Vuk: Ke matsapa mafe ao a tlhagisiwang ke manyalo a setso?**

**MvN:** Go se kwadisiwe ga manyalo ano go tlhola matsapa a magolo. Go kwadisa manyalo go dira gore go nne le bopaki jwa gore batho ba babedi bano ke nnete ba nyalane, ka jalo, go

tlhagisa bopaki jwa gore batho ba babedi bano ke nnete ba nyalane mo lenyalong le le sa kwadisiwang go nna boima e le ruri. Seno se tla fokotsa matla a kgotlatshekelo a go sireletsa ditshwanelo tsa banyalani fa ba tlhalana, go aba dithoto tsa moswi le go sireletsa ditshwanelo tsa bana le balosika.

Matsapa a mangwe gape ke gore banyalani ba lenyalo la setso ba kopakopanngwa tlhogo ke go kgaogana le go tlhalana. Go botlhokwa go itse gore ke kgotlatshekelo fela e e nang le matshwanelo e e ka fedisang lenyalo. Banyalani ba ba kgaoganang fela ka seitu ba sa leba kwa kgotlatshekelo ga ba kitla ba thusiwa semolao go fedisa lenyalo la bona. ▣

**Go bona tshedimosetso ka botlalo ka morero ono letsetsa Khomišene ya Tekatekano ya Bong mo nomorong eno ya mogala: 0800 007 709.**

## Puso e tla imolola malapa

Dale Hes

**J**aaka tlhathwa ya madi a go iphedisa e ntse e tlhatloga, Puso e semeletse go fokotsa morwalo o o rwelweng ke matlole a maAforika Borwa ka go se tlhatlose dilwana tse di rileng tse di rekisiwang.

Go se tlhatloswe ga lekgetho mo dilwaneng tse di rileng tse di dirisiwang kwa malapeng go tla imolola malapa a a iponelang letseno le le kwa tlase, ao a dirisang bontsi jwa madi a bona mo dilwaneng tse di dirisiwang kwa malapeng.

Dilwana tse di rekisiwang tse di sa tlhatlosweng ke tseo mo ditlhathlweng tsa tsona go senang 15% ya Lekgetho la Dithoko (VAT). Maitlhomomagolo a seno ke go thusa maAforika Borwa gore a kgone go boloka madi a bona.

Go dijo di ka nna 19 tse di jewang ka gale tseo go sa tsenyelidwang koketso ya VAT mo go tsone mme tsone ke bupi, seta-

mpe, reise, borotho jo bo phitshwa, maungo, merogo, tlhapi ya thini le mae.

Mo godimo ga seno, dilwana tse di jaaka tisele, peterole le parafene go akaretsa le tse dingwe tsa ditirelo tse di jaaka go hira marobalo, ditirelo tsa dipalangwa tsa diterene le tsa mo mebileng mmogo le tsa thuto le tsone ga di a tsenyeletsa koketso eno ya VAT.

Ka Tlhakole puso e rebotse gore e tla oketsa VAT go tloga mo 14% go fitlha mo 15%. Puso gape e eleletse gore malapa a a humanegileng ke one segolobogolo ao matlole a one a tla gang boima.

Tona ya Matlole mo go fokotseng madi a a tlhokegang go iphedisa mo nageng o thapile phanele e e tla rebolang ditharabololo tse dingwe gape mabapi le gore ke didirisiwa tse dife tse dingwe gape tse di dirisiwang kwa malapeng tseo di sa tshwanelang go tlhatlosetswa lekgetho.

Go latela dipatlisiso tse di

tseneletseng le go reetsa maikutlo a baagi, phanele eno e ne ya tshitshinya gore mo godimo ga dilwana tseo di setseng di nopotswe jaaka tseo di ka se tlhatlosetsweng lekgetho, go tshwanetswe go tsenyeletse le tse di lateng;

- Borotho jo bosweu
- Folouru ya go baka borotho
- Folouru ya go baka dikuku
- Dilwana tsa kelelaleswe
- Diaparo tsa sekolo
- Mengato ya masea

Phanele e rotloeditse gape le Lefapha la Matlotlo a Bosetšhaba go netefatsa gore maungo otlhe a go se tlhatlosiwe ga lekgetho mo dilwaneng tse di rileng tse di rekisiwang a lebiwiwe kwa bareking go na le gore a lebe kwa batlhagising ba dilwana tseno.

Phanele e tshwaetse gape le ditsela tse dingwe tse di ka thusang malapa a a humanegileng ka go gagamatsa matsholo a puso a a jaaka a go oketsa tlanelo ya malapa a mangwe ka dijo, go oketsa tlanelo ya didirisiwa tsa kgeleloleswe tse di sa duedisi-



weng le go oketsa madi a puso a tlhokomelo ya setšhaba.

Tona Nene mo puong ya gagwe ya tekanyetsokabo o tlhalositse gore puso e tla dira ka natla go netefatsa gore bao ba humanegileng thata ga ba kgaratlhisiwe ke koketso ya VAT. ▣

# Sithibe o tshela botshelo jwa gagwe ka botlalo a ntse a na le boswafi



■ Lerato Sithibe o di goga kwa pele mo go lemoseng baagi ka ga go tshela ka boswafi.

Galoome Shopane

**L**erato Sithibe ke mosadi yo a tshelang ka boswafi. O ipela ka seo e leng sone e bile ga a letlelele gore dipuo tsa go mo nyefola di mo dire gore a ikobonye. "Go botlhokwa thata gore batho ba ba tshwanang le nna jaana ba se letle gore dipuodisele tsa batho bangwe di ba dire gore ba ikobonye. Ipele ka se o leng sone gonne o tlhodilwe ka bontle jo o nang le jone joo," o buile jalo.

Sithibe (28) wa kwa Kroonstad kwa Foreistata, o tlhalositse gore boswafi jwa gagwe o belegwe ka jone mme e bile ke seemo seo motho a tshelang ka sebalafatsi se se kwa tlase thata sa mmala mo mmeleng se se dirang gore a nne le mmala o o seng bogale go le kalo mo letlalong, mo moriring le mo matlhong.

"Ga re dipheko kana ditshosa jaaka batho ba na-

gana. Re batho, re tshwana fela le batho botlhe."

Sithibe ke moeteledipele mo dikgaolong di le mmalwa. Ke motlelara yo a dirisang fešene go bula batho matlho ka go tshela ka boswafi e bile gape ke mokgaratlhedi wa batho ba ba tshelang ka bogolofadi kwa Foreistata.

**"Ga re dipheko jaaka batho ba nagana. Re batho, re tshwana fela le batho ba bangwe."**

A re o goletse mo lapeng le le tletseng lerato mme ga a ise a ipone a farologane le ba lapa la gagwe kana go ipona a sa ratiwe ka ntlha ya fa a na le boswafi.

"Ke ne ke sa tlhologanye gore goreng letlalo la me le ne le sa tshwane le la batho ba bangwe, e bile ke ne ke sa tlhologanye gore

goreng fa ke le kwa mebileng batho ba mpitsa ka mainaina e bile ba ntomolela matlho e kete ga ke wa mono."

Mamodula o o golagantsweng le boswafi o dirile gore Sithibe a itumele thata go bo a goletse ka fa lapeng la gaabo, mme o ba leboga thata gobo ba mo dirile mosadi yo e leng ene gompiano yo o maatlha e bile a itshepa.

Tse dingwe tsa diphitlhelelo tse Sithibe a ipelang ka tsona di akaretsa go rweswa korone ya *Miss Free State Albinism 2018* le go tlhophiwa jaaka yo mongwe wa bao ba tlhophilweng kwa makgaolagannyeng mo dikgaisanong tsa *Face of Free State Fashion Week 2018*.

Jaaka Lwetse e tlhophilwe go nna Kgwedi ya Temososetšhaba ka Boswafi Sithibe a re a ka itumela tota go bona batho ba le bantsi ba ba tshelang ka boswafi ba supologa le go dira dilo tse dikgolo mo intasetering ya bommabontle le mo makaleng a mangwe. ■

## Batho ba ba tshelang ka boswafi ba tshwanetse go itlhokomela jang?

- Se nne mo letsatsing fa go simolola go nna mogote (magareng ga ura ya bo 9:00 mo mosong le ura ya bo 3:00 mo motshegareng).
- Aparaparaparaparo tse di tla dirang gore o se fisiwe ke mogote wa letsatsi jaaka dihutshe tsa letsatsi tse di sephara, dikipa kgotsa dihempe tse di nang le melala tsa matsogo a matelele.
- Itshase ka setloli sa sunscreen mo dikarolong tsothe tsa mmele tse di sa thibelwang ke diaparaparaparo, bogolosegolo SPF 30, e o ka itshasang ka yona gangwe le gape morago ga diura di le pedi fa o tsamaya mo letsatsing.
- Etela ngaka ya gago kgafetsakgafetsa go lekola matlho le letlalo la gago.
- Aparaparaparaparaparo matlhwanafitshwana fa o tsamaya mo letsatsing.

# Closed clinic transformed into pre-school

Dale Hes

**T**he old Newlands Clinic in Cape Town has been given a new lease on life, after being converted into a pre-primary school that caters to 125 children between the ages of three and six.

The Western Cape Government saw the opportunity to give the children of Barkly House Pre-Primary School a better learning environment, converting the closed-down Newlands Clinic into new premises for a school, at a cost of R10.2 million.

Facilities at the converted and modernised new building include five classrooms, a science block, a music room and aftercare facilities.

The Western Cape Department of Transport and Public Works called on award-win-



■ From left to right. Architect Rahdia Parker; Barkly House principal Jeni Reid, Western Cape Education Minister Debbie Schafer and Western Cape Transport and Public Works Minister Donald Grant with some of the pre-school children.

ning female architect Rahdia Katieb Parker to lead the transformation.

Parker is the co-founder of Archi.CapeTown, a 100 percent black and female owned company which focuses on community and education projects.

Parker said that the project was based around giving children a positive first experience of school.

"It was important that, during the design of Barkly House, positive experiences were established, to give chil-

dren a sense of safety, freedom, exploration and connection to landscape," said Parker.

"The school was designed to promote good mental, physical and emotional wellbeing while learning. I believe that the school sets new standards

for learning that the Department of Education can be proud to promote," Parker added.

During the past years Parker has been closely involved with the education sector of the Western Cape. In 2012, she initiated a project to address overcrowding in schools. The project has since placed 950 schools in 200 locations around the province.

Barkly House Pre-Primary principal Jeni Reid, said that the new building has greatly improved the learning environment for the children.

"It has been wonderful to be a part of the process and we are loving the new environment. We have more space and better facilities. We have also been able to increase our pupil numbers from 75 to 125, and we already have a long waiting list for the future," said Reid. ■

# Birds eye view of Soweto for Tourists

**WHEN INNOVATION** meets excitement a lucrative aviation company takes to the skies.

## More Matshediso

**W**iseman Ntombela has a passion for Soweto's blue skies which has driven him to open his own tourism aviation company called Fly SA Wise.

Ntombela was concerned that tourists frequent Soweto a township in Gauteng, but never get to see the whole township only spending time on Vilakazi Street where the house of the late former President Mandela is situated.

He did research on how he could get visitors to see the whole township within a short space of time, and the only solution was a helicopter.

"I started having talks with helicopter and aviation companies and they agreed that this is a good idea," he said.

In 2016, Fly SA Wise became

operational offering visitors a bird's view of the iconic township with a cost of R250 for a 15 minutes helicopter ride.

"We have different prices depending on the experience that the client requires. Apart from flying over Soweto, we also fly our clients to Kruger National Park and the Mandela Museum in the Eastern Cape," he added.

Over the years the company has expanded on services that it renders and it now flies clients to different places for breakfast and lunch.

The company has also collaborated with other companies that offer experiences such as air balloon, sky diving, and private game reserves.

In order to promote South Africa to the world, the company also uses technology to livestream experiences of its clients, sharing this on different social media platforms. "This enables



■ Fly SA Wise Managing Director Wiseman Ntombela is excited about flying tourists all over Soweto.

people in different countries to see what the tourists are experiencing in South Africa and in a way we are taking South Africa

to the world," said Ntombela. This company which has also created four permanent jobs and ten casual also won

R200 000 during the 2018 Gauteng Township Entrepreneur Awards for tourism innovation. ■

## Tsotlhe tse o tlhokang go di itse ka go itshimololela kgwebo ya B&B

### Dale Hes

**A**o batla go itirela letseno ka go hirisa tsela bajanala marobalo le go dira gore ba tlhabe kgobe le go itumelela go etela lefelo la gago? *Bed and breakfast* (B&B) ke e nngwe ya dikgwebo tseo di tla go direlang letseno le le bonagalang ka go nna le kgwebo mo intasetering ya bojanala.

Fa tlase ke tshedimosetso yo tlhe e o tlhokang go e itse ka go itshimololela B&B.

### B&B ke eng?

Go ya ka Lekgotla la Peo ya Maemo a Bojanala la Aforika Borwa, B&B e abelana ka marobalo le ditirelo tse dingwe di le mmalwanyana fela tse o di fitlhelang mo lelapeng le le tlwaelegileng.

Phaposi e nngwe le e nngwe ya baeng e tshwanetse go nna le



didirisiwa tsa yona tsa phaposi-botlhapelo, tlhwalhwa ya dijo tsa motshegare e tshwanetswe go akarediwa mo tlhwalhweng ya go hira marobalo. Mo go-dimo ga seno, go phepafadiwa ga diphaposi tsa bajanala go tshwanetswe go diriwe letsatsi le letsatsi fa baeng ba gago ba santse ba le teng mo phaposing eo.

B&B e tshwanetse go nna le bontsi jwa diphaposi di le tharo tsa baeng. Fa e le gore o na le diphaposi tse di fetang tseno,

kgwebo ya gago e tshwanetse go fetolwa go nna ntlo ya baeng.

### Ke dithulaganyo dife tse o tshwanetseng go di obamela gore o kgone go simolola B&B?

Kgato ya ntlha ke go ikopanya le masepala wa gaeno gore o neelwe tetla ya go dira gore o kgone go dirisa ntlo ya gago jaaka kgwebo ya go hirisa marobalo. Go na le kgonagalo ya gore o ka tlhoka le tetla ya baagisani, le go phasalatsa ki-

tsiso ya maikaelelo a gago gore setshaba se itse, mabapi le fa e le gore ba ka tlhoka go tlhatlhela ngongora.

Fa o sena go neelwa tetla eno go tswa kwa masepaleng, o tla tshwanela ke go obamela ditlhokwa tse di rileng tsa molao.

### Dintlha tse di botlhokwa tse o tshwanetseng go di tseela tlhogong

**Lefelo** – Lefelo leo B&B ya gago e tla bong e le mo go lona le botlhokwa mo go maswe. Fa e le gore o nna mo lefelong le le senang ngokelo ya bajanala, go tla nna bokete tota go dira gore kgwebo ya gago e atlege.

**Matlole** – Bojanala ke o mongwe wa mefuta ya dikgwebo tse di sa rekelweng go le kalo, ka jalo o tla tlhoka madi a le mantshinyana a o a bolokileng gore o kgone go tsewelela go nna o ntse o butse mo kgwebong ya gago mo matsatsing a fa go le bonya

mo kgwebong.

**Botshelo jo bontshwa** – Botshelo jwa gago bo tla fetoga mo go maswe fa o sena go bula B&B.

Ka gale o tla tshwanelwa ke go tsoga ka makuku mme o thulamele go le lefifi la ntshwarele ngwana ke ale, mme gape o tla tshwanelwa ke go tlwaela go nna le baeng mo ntlong ya gago.

O tla tshwanelwa gape le ke go itlwaetsa go baakanya legae la gago le go kgotsofatsa baeng ba gago ka dinako tsotlhe.

**Go dira gore B&B ya gago e tume** – Dikgwebo tsa marobale ke tse dintsi e bile di gaisana go le maswe, ka jalo o tla tshwanelwa ke go beeletsa nako ya gago le madi a gago mo go tlhatloseng serodumo sa B&B ya gago. ■

**Go bona tshedimosetso ka botlalo ikgolaganye le Lekgotla la Peo ya Maemo a Bojanala la Aforika Borwa: mo go 011 895 3000.**